



con aceite de oliva virgen extra

# Productos frescos

Sin gluten



**GAZPACHO**  
ANDALUSIAN  
GAZPACHO  
VELOUTÉ DE  
TOMATE

Plato típico de la Dieta Mediterránea, fuente natural de vitaminas, licópeno, fibra y minerales

Traditional dish of the Mediterranean Diet, natural source of vitamins, lycopene, fiber and minerals

Plat typique méditerranéen, source naturelle de vitamines, lycopène, de fibres et de minéraux

750 ml.

**CREMA 7 HORTALIZAS**  
CREAM OF 7  
VEGETABLES SOUP  
VELOUTÉ AUX 7  
LÉGUMES VARIÉS

Elaborada a partir de patata, zanahoria, calabacín, cebolla, puerro, tomate y nabo.

Made from potato, carrot, zucchini, onion, leek, tomato and turnip.

Fabrique à partir de pomme de terre, carotte, courgette, oignon, poireau, tomate et navet.

345 gr.

**CREMA DE CALABACÍN CON MASCARPONE**  
CREAM OF ZUCCHINI  
SOUP WITH  
MASCARPONE  
VELOUTÉ DE COURGETTES  
AU MASCARPON

Elaborada a partir de calabacín, patata y cebolla, con un toque de queso Mascarpone.

Made from zucchini, potato and onion, with a touch of Mascarpone cheese.

Fabrique à partir de courgettes, pommes de terre et oignon, avec une touche de fromage Mascarpone.

330 gr.

**CREMA DE CALABAZA CON GRANA-PADANO**  
CREAM OF PUMPKIN  
SOUP WITH  
GRANA-PADANO  
VELOUTÉ DE COURGE  
AU GRANA PADANO

Elaborada a partir de calabaza, patata, cebolla, zanahoria, tomate y nata, con un toque de queso Grana-Padano.

Made from pumpkin, potato, onion, carrot, tomato and cream with a touch of Grana Padano cheese.

Fabrique à partir de courge, pomme de terre, oignon, carotte, tomate et de la crème, avec une touche de fromage Grana Padano.

345 gr.

**TOMATE FRITO**  
FRIED TOMATO  
SAUCE  
SAUCE TOMATE

Elaborados a partir de las mejores variedades de tomate fresco de la huerta

Made from the best varieties of tomatoes from the garden

Fabrique à partir des meilleures variétés de tomates du jardin

350 gr.

**PISTO**  
FRIED VEGETABLES  
IN TOMATO SAUCE  
RATATOUILLE

Elaborado a partir de calabacín, berenjena, pimiento, cebolla y las mejores variedades de tomate

Elaborated upon courgette, aubergine, pepper, onion and the best tomato varieties

Elaboré à base de courgette, aubergine, poivron, oignon et les meilleures variétés de tomate

350 gr.

**TOMATE Y CEBOLLA**  
FRIED ONION IN  
TOMATO SAUCE  
SAUCE TOMATE  
ET OIGNON

Elaborados a partir de la mejor selección de tomates frescos y cebollas

Made from the finest selection of tomatoes and onions

Fabrique à partir de la meilleure sélection de tomates et d'oignons

350 gr.

**TOMATE DOBLE CONCENTRADO**  
TOMATO  
PASTE - DOUBLE  
CONCENTRATED  
TOMATE DOBLE  
COCENTRE

Ideal para la preparación de guisos, sopas, salsas y cremas de tomate

Fine for cooking soups, stews, sauces, creams etc.

Idéale pour la cuisson de potage, soups, sauces et crème de tomates

170 gr.

**TOMATE NATURAL PELADO**  
WHOLE PEELLED  
TOMATOES  
TOMATES  
NATURELLES

Producto típico de la gastronomía murciana, preparado con la mejor selección de materias primas

Traditional product from the Region of Murcia's gastronomy, prepared with the best harvest selection

Produit typique de la gastronomie de Murcie, préparé avec des fruits de la meilleure sélection

1/2 Kg / 1 Kg / 5 Kg

**DADOS DE TOMATE EXTRA**  
DICED TOMATOES  
PULPE DE  
TOMATES EN DÉS

Preparado con la mejor selección de materias primas y una cuidada elaboración totalmente artesanal

Prepared from the best harvest selection through an entirely homemade, careful elaboration

Elaboré avec la meilleure sélection de matière première et fabriqué d'une façon artisanal

1/2 Kg

**TOMATE FRITO**  
FRIED TOMATO  
SAUCE  
SAUCE TOMATE

Elaborado con tomate fresco, frito con aceite de oliva virgen extra y sazonado con azúcar y sal

Ready-cooked tomato, fried in extra virgin olive oil and seasoned with sugar and salt

Coules de tomate mijoté à l'huile d'olive extra vierge et condimenté avec du sucre et du sel

1/2 Kg / 6 Oz Pack x 3 / 3 Kg / 5Kg

**PISTO**  
FRIED VEGETABLES  
IN TOMATO SAUCE  
RATATOUILLE

Elaborado a partir de calabacín, berenjena, pimiento, cebolla y las mejores variedades de tomate

Elaborated upon courgette, aubergine, pepper, onion and the best tomato varieties

Elaboré à base de courgette, aubergine, poivron, oignon et les meilleures variétés de tomate

1/2 Kg / 6 Oz Pack x 2 / 3 Kg

**TOMATE FRITO LIGHT**  
LIGHT TOMATO  
SAUCE  
SAUCE TOMATE  
LÉGÈRE

Sin azúcares añadidos, se elabora a partir de tomates frescos fritos con aceite de oliva virgen extra

With no added sugar, is made from fresh tomatoes fried with extra virgin olive oil

Préparé à base de tomate bio, sautées à l'huile d'olive extra vierge et condimentées avec du sucre et du sel

340 gr.

**TOMATE FRITO ECOLÓGICO**  
ORGANIC FRIED  
TOMATO SAUCE  
COULIS DE  
TOMATE BIO

Elaborado con tomate ecológico, frito con aceite de oliva virgen extra y sazonado con azúcar y sal

Mixture of organic tomato, fried in extra virgin olive oil and seasoned with sugar and salt

Préparé à base de tomate bio, sautées à l'huile d'olive extra vierge et condimentées avec du sucre et du sel

350 gr. / 290 gr.

**PISTO ECOLÓGICO**  
ORGANIC FRIED  
VEGETABLES IN  
TOMATO SAUCE  
RATATOUILLE  
ECOLOGIQUE

Elaborado a partir de calabacín, pimiento, cebolla y las mejores variedades de tomate

Prepared from courgette, pepper, onion and the best varieties of tomato

Fabrique à base de courgette, poivron, oignon et les meilleures variétés de tomates

350 gr. / 290 gr.

**TOMATE FRITO CON PIMIENTO ASADO ECOLÓGICOS**  
ORGANIC ROASTED  
PEPPERS IN  
TOMATO SAUCE  
POIVRONS GRILLÉS  
AVEC COULIS DE  
TOMATE BIO

Elaborado de forma artesanal a partir de tomate y pimiento asado ecológicos

Home-made dish prepared from organic tomato and roasted peppers

Elaboration artisanale à base de tomates et de poivrons grillés bio

350 gr. / 290 gr.

**TOMATE Y PIMIENTO VERDE TROCEADO**  
DICED TOMATO  
WITH GREEN PEPPER  
TOMATE ET POIVRON  
VERT HACHÉS

Dados de tomate y pimiento verde elaborados con la mejor selección de producto fresco.

Tomato and green pepper dices made with the best selection of fresh produce.

Dés de tomate et poivron vert fait avec la meilleure sélection de produits frais.

1/2 Kg

**CABELLO DE ÁNGEL**  
CANDIED  
SPAGHETTI  
SQUASH  
CHEVEUX  
D'ANGE

Dulce tradicional, base de la repostería Mediterránea, consistente en un preparado con pulpa de calabaza confitera y azúcar

Traditional sweet, base of the Mediterranean pastry industry, consisting of a ready-cooked pulp from confectionery squash and sugar

Pâte sucrée typiquement méditerranéenne réalisée à base de pulpe de citrouille sucrée

1/2 Kg / 1 Kg / 5 Kg / 12 Kg / 20 Kg

**DULCE DE BONIATO**  
SWEET POTATO  
PIE FILLING  
PÂTE DE  
PATATE DOUCE

Dulce tradicional elaborado a partir de la caramelización de la pulpa de boniato. Ideal para empanadillas, hojaldres, pasteles, o como guarnición para carne.

Traditional sweet made from the caramelized sweet potato pulp. Ideal for pies, pastries, cakes, or as a garnish for meat.

Douce traditionnelle fabriquée à partir de la caramélisation de la pâte de patate douce. Idéal pour des tartes, pâtisseries, gâteaux, ou comme garniture pour les viandes.

820 gr.

**CEBOLLA FRITA**  
FRIED ONION  
OIGNONS SAUTÉS

Cocinada al estilo tradicional con aceite de oliva virgen extra, es un plato de suave y exquisito sabor

Cooked in a traditional style using extra virgin olive oil, this is a dish of soft and exquisite flavor.

Cuisines suivant la tradition avec de l'huile d'olive extra vierge. Il s'agit d'un plat doux et délicieux.

1/2 Kg / 6 Oz Pack x 2 / 3 Kg / 5Kg

**CALABACÍN Y CEBOLLA**  
COURGETTE &  
ONION SAUTÉ  
COURGETTE ET  
OIGNON

Ideal para tortillas, guarnición, revueltos o como base de una gran variedad de platos

It is ideal to use in an omelet, as garnish, with scrambled eggs, or as base to a wide variety of dishes

Idéal pour omelettes, comme accompagnement, brouillés ou comme ingrédient de base pour une grande variété de plats.

1/2 Kg / 6 Oz Pack x 2 / 3 Kg

**ASADILLO**  
ROASTED "PIQUILLO"  
PEPPERS  
IN FRIED TOMATO  
SAUCE  
DES PIMENTS DE  
PIQUILLO RÔTIS AVEC  
TOMATE FRITE

Elaborado de forma artesanal a partir de tomate fresco y pimientos de Piquillo asados

Home-made dish elaborated upon roast tomato and Piquillo peppers

Elaboration artisanale à base de tomates et poivrons de Piquillo grillés

340 gr. / 6 Oz Pack x 2 / 3 Kg

**TOMATE PAN Y LISTO**  
GRATED TOMATO,  
READY TO SERVE  
TOMATE RÂPÉE  
ET PRÊT

Elaborado a partir de las mejores variedades de tomates frescos, aceite de oliva virgen extra y sal

Made from the best varieties of fresh tomatoes, extra virgin olive oil and salt

Fabrique à partir des meilleures variétés de tomates fraîches, huile d'olive extra vierge et du sel

220 gr.

**RELLENO CON ATÚN PARA EMPANADILLAS Y EMPANADAS**  
PASTRY FILLING SAUCE  
WITH TUNA  
SAUCE REMPLIR POUR  
GÂTEAU AVEC THON

Elaborado con los mejores productos de la cocina mediterránea y con él también se pueden elaborar otras recetas

canelones, lasaña, huevos rellenos o como acompañamiento a cualquier tipo de pasta y arroz

The filling pastries sauce is made with the best products of the Mediterranean cuisine, with this sauce, you also could prepare other recipes: cannelloni, lasagna, stuffed eggs or as an accompaniment to any type of pasta or rice.

La garniture de tarte est faite avec les meilleurs produits de la cuisine méditerranéenne, avec cela, vous pouvez également préparer d'autres recettes: cannelloni, lasagne, oeufs farcis ou en accompagnement de tous les types de pâtes ou riz

345 gr.

**SOFRITO PARA PASTA CON CARNE**  
BOLOGNESE SAUCE  
SAUCE  
BOLOGNAISE

Elaborado a fuego lento con las mejores verduras y hortalizas, carnes seleccionadas de cerdo y vacuno y aceite de oliva virgen extra. Es el acompañamiento perfecto para tus platos de pastas

canelones, etc.

Hida's sauce with minced meat for pasta is simmered with the best vegetables, selected beef and pigmeat and virgin olive oil. It is the best solution for your favorite pasta dishes as spaghetti, macaroni, lasagna, cannelloni etc etc

La sauce de Hida à la viande bûchée pour les pâtes est mijotée avec les meilleurs légumes, du bœuf et de porc sélectionnés et de l'huile d'olive vierge. C'est la meilleure solution pour vos plats de pâtes préférés comme spaghetti, macaroni, lasagne, cannelloni etc etc

355 gr.

## FORMATOS DISPONIBLES



1/2 Kg

340 gr

6 Oz Pack x 2

6 Oz Pack x 3

3 Kg

Consulta nuestros nuevos productos en [www.hida.es](http://www.hida.es)